



The Beacon

Boletín para Residentes del Ancianato

Febrero 2021

PROYECTO AISLAMIENTO SOCIAL LTCO



Ha pasado casi un año desde que comenzó la crisis del COVID y los residentes de los ancianatos tuvieron que interrumpir sus visitas y actividades regulares. En respuesta a esta situación, la LTCO inició el Proyecto de Aislamiento Social ("SIP") para enviar personal especial a ancianatos para verificar cómo están los residentes aislados y para asegurarse de que las instituciones están haciendo todo lo posible para maximizar los derechos y la calidad de vida de los residentes durante este tiempo.

El personal de SIP hace visitas no anunciadas y habla con los residentes para tener una verdadera idea de cómo están las cosas allí. Luego, trabajan con el personal para sugerir maneras creativas para que los residentes pueden socializar y comunicarse, y para resolver cualquier

otro problema que los residentes enfrentan. También recuerdan a los residentes y al personal los derechos importantes de los residentes durante la pandemia, incluyendo el derecho a actividades significativas, el derecho a visitas regulares con familiares y amigos (a través de ventanas, teléfonos o videos, si no es posible hacer visitas dentro de la institución), y el derecho al acceso regular a áreas al aire libre y aire fresco.

El personal del SIP también recuerda a los residentes y a las instituciones sobre las visitas de "cuidador esencial" y "atención compasiva" que el Departamento de Salud de NJ ha establecido en sus directivas de COVID. Las visitas de "atención compasiva" pueden ocurrir incluso cuando hay casos activos de COVID en el ancianato, y las visitas de "cuidador esencial" deben reanudarse cuando han pasado 14 días sin nuevos casos de COVID-19 en el ancianato y ya no se están llevando a cabo pruebas de brote. Todos los centros de atención a largo plazo deben seguir las directrices del Departamento de Salud para tomar decisiones sobre las visitas y deben trabajar con los residentes y sus familias para programar visitas cuando se permitan.

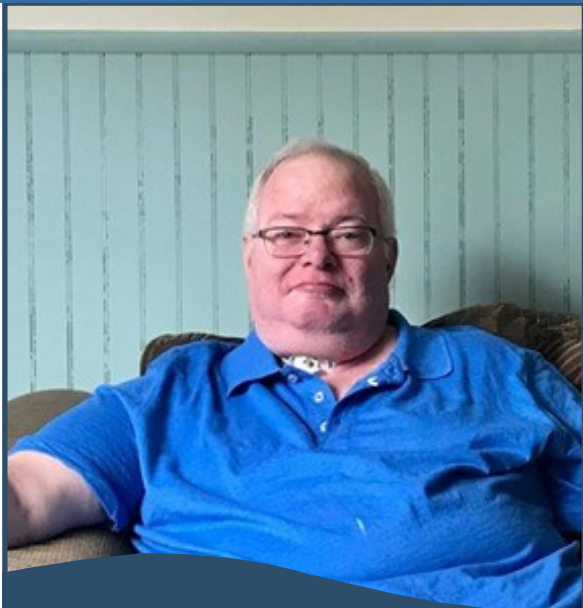
Por último, SIP quiere informarle que hay reuniones trimestrales y anuales sobre su cuidado en las cuales debería participar y expresarse. Debe recibir las invitaciones a estas reuniones y se le debe permitir que invite a quien quiera (virtualmente, si es necesario).

Si desea solicitar que un representante del Proyecto de Aislamiento Social visite su ancianato, llame al 1-877-582-6995 y dígame al coordinador de admisión que está solicitando una visita del Programa de Aislamiento Social, o envíe un correo electrónico a la LTCO al Ombudsman@ltco.nj.gov.

LEGISLACIÓN PROPORCIÓN STAFF EN ANCIANATOS

El Gobernador Murphy firmó una ley en octubre de 2020 que requiere que los ancianatos cumplan con cierta relación de empleados de cuidado directo a residentes de ancianatos. La ley entró en vigor el 1 de febrero de 2021. Ahora, los ancianatos deben tener 1 empleado de cuidado directo por cada 8 residentes durante el turno diurno, 1 por cada 10 residente en el turno vespertino, y 1 por cada 14 residentes durante el turno nocturno. Si aumenta el número de residentes, la institución tendrá unos días para ajustarse; después debe cumplir. Estos índices son una importante mejora del estándar de cuidado y debería resultar en una mejor calidad de cuidado en los ancianatos. Los empleados de ancianatos, residentes, familiares y defensores (incluyendo LTCO) han promovido estos cambios durante años. ¡Esta es una gran victoria!

¡El ancianato no es la única opción!



"Estoy mucho mejor físicamente y me siento mucho más feliz."

David no estaba destinado a llevar una vida ordinaria. Nació en la tienda por departamentos Bamberger en el centro comercial Garden State Plaza. Comenzó a trabajar en cocinas cuando era adolescente, y más adelante se graduó de chef de formación clásica. Cuando trabajaba y vivía en un hermoso castillo (¡cierto!), David sufrió un accidente que aplastó su tráquea/cuello y estuvo en coma durante 3 meses. Recuperó la conciencia justo cuando su familia estaba firmando documentos para enviarlo a un ancianato en el área de Filadelfia. Durante los siguientes 5 años, David estuvo entrando y saliendo de hospitales y ancianatos en NJ, luchando duro para hablar, caminar y usar sus brazos de nuevo. Durante una de sus muchas estancias en un ancianato, David conoció a Marsha, una enfermera del programa I Choose Home NJ (www.ichoosehome.nj.gov) que le dijo que era posible encontrar un apartamento y vivir independientemente, con los servicios de Medicaid. Juntos, aplicaron a todas las oportunidades de vivienda posibles. Finalmente, en febrero de 2019, David se mudó a su hermoso apartamento lleno de luz en North Jersey con su

periquito Irish. Su ayudante de salud a domicilio viene 6 días a la semana para asistirlo. ¿La parte favorita de David de la vida en la comunidad? "La sensación de libertad total y poder cocinar lo que quiero, cuando quiero. Soy mitad italiano, así que eso es lo mío, pero como chef, básicamente puedo cocinar cualquier cosa. Me gusta cocinar suficiente para varios días. Nunca podría hacer eso en el ancianato."

David también disfruta asistiendo a misa y a reuniones locales de Knights of Columbus. Otro bono: su casera, Ruth, se ha convertida en su amiga y lo visita con frecuencia para ayudarlo y simplemente pasar el rato. Cuando le preguntamos cómo se compara la vida comunitaria con su tiempo en ancianatos, dice: "Estoy mucho mejor físicamente y me siento mucho más feliz".



La mascota de David, Irish.

I Choose Home NJ es un programa federal diseñado para mover a las personas fuera de ancianatos a entornos comunitarios independientes, con el apoyo de Medicaid. Si desea obtener más información, llame al ICHNJ al 1-855-466-3005 o visite www.ichoosehome.nj.gov.

Oficina del Ombudsman de New Jersey Para Cuidado a Largo Plazo Laurie Facciarossa Brewer, LTC Ombudsman www.NJ.GOV/LTCO SÍGUENOS



New Jersey
L.T.C.O.
Long-Term Care Ombudsman
1-877-582-6995
Guidance. Support. Advocacy.